

Совет Безопасности

Distr.: General 29 March 2012 Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6744-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 29 марта 2012 года, в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке», Председатель Совета сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует ведомый самими йеменцами процесс мирного перехода к справедливой и демократической политической системе. Он отмечает достигнутый в последнее время прогресс, включая состоявшиеся 21 февраля выборы, которые в основном прошли мирно и при впечатляющей явке избирателей, и передачу 25 февраля власти президенту Абду Раббу Мансуру Хади, как это предусмотрено в рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма осуществления. Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность единству, суверенитету, независимости и территориальной целостности Йемена.

Совет Безопасности выражает озабоченность по поводу наблюдающегося в последнее время ухудшения сотрудничества между участниками политического процесса и рисков, которыми это грозит переходу. Совет Безопасности вновь подтверждает свою резолюцию 2014 (2011) и призывает всех участников политического процесса в Йемене сохранять приверженность политическим преобразованиям и конституционному порядку, продолжать играть конструктивную роль в этом процессе и по-прежнему отвергать насилие.

Совет Безопасности отмечает, что в ходе второго этапа процесса перехода следует сосредоточить внимание на проведении Конференции по налаживанию национального диалога, на реорганизации сил безопасности, решении проблемы неподконтрольного государству незарегистрированного оружия на руках у населения, принятии законодательства о правосудии в переходный период для содействия примирению, проведении конституционной и избирательной реформ и на проведении всеобщих выборов в 2014 году. Совет Безопасности подчеркивает необходимость открытого проведения этих политических процессов при всестороннем участии различных слоев йеменского общества, с охватом регионов страны и основных социальных групп и при полном и действенном участии женшин.





Совет Безопасности подчеркивает важность должным образом спланированного и мирного процесса подготовки к Конференции по налаживанию национального диалога и в этой связи настоятельно призывает правительство Йемена оперативно сформировать всеохватный подготовительный комитет, в котором участвовали бы представители основных групп избирателей. В контексте этого подлинно всеохватного процесса Совет Безопасности напоминает правительству Йемена и другим участникам о необходимости освобождения участников протестов, произвольно задержанных в ходе кризиса.

Совет Безопасности выражает серьезную озабоченность по поводу активизации на территории Йемена террористических актов, в том числе совершаемых «Аль-Каидой». Он самым решительным образом осуждает такие теракты и поддерживает усилия правительства Йемена по борьбе с терроризмом в соответствии со всеми его обязательствами согласно международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека, беженскому и гуманитарному праву. Он выражает глубокие соболезнования семьям жертв терактов, совершенных в марте в Абьяне на юге Йемена.

Совет Безопасности отмечает стоящие перед Йеменом серьезные экономические и социальные проблемы, в результате которых многие йеменцы остро нуждаются в гуманитарной помощи. Он приветствует расширение возможностей учреждений и партнеров Организации Объединенных Наций в плане оказания гуманитарной помощи, но при этом с озабоченностью отмечает, что выделенных финансовых средств на осуществление Плана гуманитарного реагирования на 2012 год явно недостаточно, и настоятельно призывает доноров вновь обеспечить устойчивое выделение помощи для выполнения этого плана. Совет Безопасности также настоятельно призывает все стороны содействовать обеспечению полного, безопасного и беспрепятственного доступа участников гуманитарной деятельности к населению, нуждающемуся в гуманитарной помоши.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает намеченное на 23 мая проведение в Эр-Рияде заседания Группы друзей Йемена на уровне министров и призывает международное сообщество продолжать оказывать активное содействие, чтобы помочь правительству Йемена решить стоящие перед ним политические, экономические и гуманитарные проблемы и проблемы в области безопасности. Совет Безопасности ожидает разработки властями Йемена в тесном сотрудничестве со всеми сторонами в Йемене и в духе диалога плана действий по решению этих проблем при содействии со стороны международного сообщества. Он подтверждает свое мнение о том, что Группе друзей Йемена надлежит сыграть особенно важную роль, объединив усилия основных действующих лиц на международной арене для достижения общей цели оказания Йемену помощи в выполнении в ближайшие два года общих планов на переходный период.

2 12-27961

Совет Безопасности вновь заявляет о необходимости привлечения к ответственности всех, кто виновен в нарушениях и ущемлении прав человека, включая акты насилия. Совет Безопасности также с озабоченностью отмечает, что вооруженные группы и отдельные элементы вооруженных сил продолжают вербовать и использовать детей, и призывает продолжать национальные усилия в целях противодействия использованию и вербовке детей-солдат.

Совет Безопасности вновь обращается ко всем сторонам с призывом сохранять всестороннюю приверженность успешному переходу и приветствует продолжающееся использование добрых услуг Генерального секретаря и его Специального советника Джамаля Беномара. Он с удовлетворением отмечает намерение Генерального секретаря направить группу экспертов для наблюдения за осуществлением и консультирования сторон в контакте с правительством Йемена и поддерживает намерение Организации Объединенных Наций положить в основу своего политического участия присутствие в Йемене небольшой группы должностных лиц, которая будет поддерживать усилия йеменцев по организации всеохватного, транспарентного и предусматривающего широкое участие национального диалога, работая в тесном взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций, и в координации с миссиями партнеров и правительством Йемена будет заниматься вопросами принятия законодательства о правосудии в переходный период, проведения конституционной реформы и оказания помощи вплоть до 2014 года, включая период всеобщих выборов. Совет Безопасности продолжает активно заниматься ситуацией в Йемене и будет и впредь внимательно следить за следующими шагами по мирной передаче политической власти».

12-27961